

每日一句影视口语：统统滴交给你 实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E6_AF_8F_E6_97_A5_E4_B8_80_E5_c96_645293.htm “全交给你了”在英语口语里能怎么说？

蹩脚口语：leave to you 地道口语：all yours 【影视实例】素材来源：《乔治亚法则》 剧情简介：瑞秋同她妈妈关系一直不好，这回又被扔在了半路上。当她无所事事躺在路边的时候，帅哥Harlan的好意相救却被她当成是流氓行为。这时来了一辆车…… Simon: Car trouble, Harlan? Rachel: Hey, I had one of these. Till I crashed it. Can I drive?

Simon: Beg your pardon? Harlan: I found her sleeping by the side of the road. Rachel: Come on, lets go. Lets go. Harlan: Says her names Rachel. Simon: Yeah?百考试题论坛 Harlan: If she turns out to be sane... you know, Shes all yours.I gotta get back to work. 【台词翻译】西蒙：车出问题了么，哈伦？瑞秋：嘿，我也有过一辆这车。不过后来撞了。能让我开么？西蒙：你说啥？哈伦：我见她在路边睡着。瑞秋：来吧，走了走了。哈伦：说她叫瑞秋。西蒙：然后？来源:百考试题网 哈伦：如果她还算正常的话……那个，她就全交给你了。我得回去干活了。

【口语讲解】all yours Sth. be all yours真的是很常见的用法啦，其中sth.通常是以代词出现的居多，意思就是“都交给你了”、“都归你了”或者“听凭你的安排”这样。比方你跟人买了一包薯片吃了一半决定都给对方，就能说“Its all yours.”--剩下你吃完吧。要指出的是“Im all yours”是有点特别的句子，虽然某些情况下可以解释为“我一切听凭你的安排”，但是也很有一点“托付终身”的暧昧的意思哟，所以电影电视里面常常用来当作有意

男女之间的暗示XDD . 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目
直接下载。详细请访问 www.100test.com